

# دوران قاجاریه و هنر

## تگاهی به ترانه و موسیقی درین زمان

### داریوش افراصیابی

دودمان قاجاریه نیز همچنان مانند اعقاب خود، یکه تاز و بدون حضور فعال جامعه، تکیه بر اریکه قدرت داشت، دربار آخوندهای درباری، و ارثان مذهبی این دوره نیز مانند گذشته، با بسط و گسترش هنرهای زیبا و کنکاش در این زمینه بطور عام موافق نبودند و سرسازش نداشتند، و با اندیشه‌های خود، بذر استبداد و تعصب را نیز آبیاری می‌کردند.

اجتماع در رخوت چندین صد ساله به سر می‌برد و حاکمیت حقوقان نقش خود را در جامعه قاجار در جهت عقب نگهداشت ایران به خوبی ایفا می‌کرد. دوران قاجاریه را در حقیقت عصر می‌خبری جامعه ایران از پیشرفت‌هایی که در اروپا در جریان بود می‌توان نام گذارد. در این زمان رادمردانی بیدار دل و روشنفکر نیز بودند که در آرزوی پیشرفت و آزادی، کوشش‌های پر ارجی را در جهت بیداری جامعه متحمل شدند اما همچنانکه نتیجه را می‌بینیم، اوهام و خرافات و چاکر منشی برتری خود را تا به امروز حفظ کرده‌اند و اهریمن وار در یک مجموعه منسجم علی رغم تلاش‌های انسان‌های اندیشمند، ساز خود را می‌نوازند. از لحاظ کارکرد سیاسی نیز این دوره در بطن خود دگرگونی ژرفی را شامل بوده است. ایران در زمان قاجاریه کشوری عقب مانده، و اصول اداره سیاسی آن بر حکومت فردی و قدرت مطلق و نامحدود شاه بر جامعه شکل می‌گرفت. خیانت و رشوه و چیاول از مسائل عادی این دوره به شمار می‌آمده است.

روحانیون در امور اجتماعی مردم دخالت می‌کردند، و خود از این طریق به انباشت تروت و مال مشغول بودند. فقر و بیچارگی، گرسنگی سراسر جامعه را در نوردیده بود و مردم تحت فشار، از ضعف و عدم لیاقت پادشاهان قاجار در اداره کشور به تنگ آمده بودند. وام‌های سنگینی که مظفرالدین شاه برای خوشگذاری و عیش و نوش و مسافرت به اروپا از همسایه شمالی ایران، روسیه گرفته بود و نفوذ روز افزون روسیه در ایران و فساد درباریان، همه و همه شرایط را در تاریخ ۱۴ جمادی الآخر ۱۳۲۴ ق. برای صدور فرمان مشروطیت، آماده کرد. این فرمان تحول بزرگی در ذکرگویی نظام اجتماعی و تغییرات در شالوده قدرت مالکان و کوتاه کردن دست روحانیون از دخالت در امور اجتماعی و مردم بوجود آورد. بنیان کهن و پوسیده اجتماع ایران را به لرزه در آورد و ملت را به زندگی سالم تری امیدوار کرد و خواست اکثریت، یا حاکمیت مردم به جای خواست اقلیتی یا طبقه حاکم در این زمان تحقق بیدا کرد.

این فرمان طبعاً در جامعه ادبی کشور نیز تأثیر کرد و گروهی از شاعران و ادبیان را بر آن داشت که به این نهضت پیویندند و آنان با آثار خود، هر چند به دشواری، به تبلیغ اندیشه‌های نوین و بیان عواطف و احساسات خود پرداختند.

ادوارد براون در کتاب خود از قطعه‌ای بعنوان «تصنیف من کلام مناره خانم» که مضای هوب هوب (یعنی هد هد) دارد یاد می‌کند، که این قطعه از حسرت و حیرت، پشمیانی ملتی ساده لوح که از مشروطه توقع آزادی و آسایش داشته و دستگیرش نشده حکایت می‌کند.

نه جان خواب بودم خواب دیدم  
ماه رمضان شد ننه جان  
نان و گوشت ارزان شد ننه جان  
خواب من دروغ بود ننه جان  
هر چه دیدم دوغ بود ننه جان

نه جان خواب بودم خواب دیدم

مشروطه به پا شد ننه جان  
عيش فقرا شد ننه جان  
خواب من دروغ بود ننه جان  
هر چه دیدم دوغ بود ننه جان

نه جان خواب بودم خواب دیدم

کوچه قشنگ است ننه جان  
شهر ما فرنگ است ننه جان  
خواب من دروغ بود ننه جان  
هر چه دیدم دوغ بود ننه جان

نه جان خواب بودم خواب دیدم

حمام تمیز است ننه جان  
 بشکن بریز است ننه جان  
 باز حمام خراب است ننه جان  
 بلدی به خواب است ننه جان  
 ننه جان گریه مکن غصه مخور  
 نان شکری می خرم واست  
 چادر زری می خرم واست  
 تاتو فکر رخت می کنی ننه  
 منو سیاه بخت می کنی ننه

امضا هوب هوب

مشهودی سروده شده، مانند این ترانه که از سعدی تأثیر پذیرفته و بیتی از او را نیز متفقمن نموده است:

### ای بت چین

باشد از لعل تو یک بوسه تمنای دلم  
می‌کشم خجلت از این خواهش بیحالی دلم  
عاشق روی توام بسته موي توام  
کشته خوی توام جانم ساکن کوی توام  
من ندانستم از اول که تو بی مهر و فائی  
عزیز من که تو بی مهر و فائی  
عهد نابستن از آن به که به بندی و نپائی  
عزیز من که به بندی و نپائی  
ای بت چین ای بت چین این صنم  
حوروش و ماه جبین ماه جبین ای صنم  
من از تو دوری نتوانم دگر  
کز تو صبوری نتوانم دگر  
عزیز دلم  
زلفان برخساره چون افسان کنی  
چو افسان کنی  
حال جمعی تو پریشان کنی  
پریشان کنی  
آشفته حال دل شیدا  
دل شیدای من  
من از تو دوری نتوانم دگر  
کز تو صبوری نتوانم دگر  
عزیز دلم

گرچه گاهی بیان شیدا از نظر ترانه سرایی خالی از ضعف نیست، اما سروده‌های وی که برخی بیانی شکسته دارند و با واژه‌های عامیانه ساخته شده‌اند، از انسجامی مطلوب برخوردارند.

اگر مستم من از عشق تو موستم  
بیا بنشین که دل بردی ز دستم  
آخ دلم پیش تو بنده، پیش تو بنده  
یارم مشکل پسنده، مشکل پسنده  
خوشگل پسنده.  
مشکل پسنده.  
خوشگل پسنده  
مرا عشق رخت بیچاره کرد  
میان کوه و دشت آواره کرد  
آخ دلم پیش تو بنده پیش تو بنده  
یارم مشکل پسنده، مشکل پسنده  
خوشگل پسنده.  
مشکل پسنده.

خوشگل پسنده  
در فکر، در فکر تو بودم  
که یکی حلقه به در زد  
یکی حلقه به در زد  
گفتم گفتم صنما، قبله نما  
بلکه تو باشی  
تو باشی تو باشی  
تو بی طبیب من وای

### علی اکبر شیدا

یکی از موسیقیدانان بنامی که در این دوره خوش درخشید و ترانه‌های او هنوز در خاطره‌ها بجای مانده، علی اکبر شیدا است.

شیدا در سال ۱۲۵۹ قمری در شیراز متولد شد و در سال ۱۳۲۴ هجری جهان را بدرود گفت، نام او میرزا علی اکبر شیرازی و تخلصش شیدا بود. با ترانه‌هایی چون صورتگر نقاش چین! امشب شب مهتابه، و در فکر تو بودم، محبویت زیادی بین مردم بدست آورد و مورد استقبال عام و خاص واقع گردید. ترانه‌های او از زیباترین قطعات موسیقی زمان قاجاریه می‌باشند. او در ترانه‌هایش واژه‌هایی را مورد استفاده قرار می‌دهد که زبان عامیانه و روزمره مردم است و نشاط و شور عاشقانه به شنونده‌می‌دهد. ساده و زیبا و دلنشیان و با احساس و بیانگر حال شوربده و دردمند او. عارف، که همزمان با او و پس از وی نیز می‌زیسته، اورامی ستایید و وی را بر خود مقدم می‌شمارد. از ترانه‌های بیاد ماندنی شیدا «صورتگر نقاش چین» است که دارای لطف و زیبائی مجذوب کننده‌ایست و در دوران معاصر نیز بازخوانی گردید:

صورتگر نقاش چین  
رو صورت یارم ببین  
یا صورتی برکش چنین  
یا ترک کن صورتگری  
آفاق را گردیده‌ام  
مهر بتان سنجیده‌ام  
بسیار خوبان دیده‌ام  
اما تو چیز دیگری  
ز دست محبوب چه ها کشیدم  
به جز جفاشی حبیبم وفا ندیدم  
نه همزبانی که یک زمانی  
به من گوید جان من غم که داری  
نه همزبانی که یک زمانی  
به من گوید جان من غم که داری  
نوبت هجران گذشت  
نوبت هجران گذشت  
شد گه عشق و صفا  
شد گه عشق و صفا

ترانه‌های شاد و تنوع کار او از نظر مضمون، باعث شد تا فضایی که سالها بر دل و جان مردم نشسته بود و سنتگینی می‌کرد، شکافته شود. زبان ساده او در ترانه‌هایش که حاکی از شوربده‌گی و راز و نیاز او در خلوتش بود، صمیمانه به دل می‌نشست و تصویری از احساس فردی و خصوصی او بدست می‌داد که در وصف

توبی حبیب من وای  
توبی نگار من وای  
توبی طبیب من وای  
خیر نبینی که من می سوزم  
خیر نبینی که من می سازم  
تو که بی وفا نبودی  
پر جور و جفا نبودی  
تو که بی وفا نبودی  
پر جور و جفا نبودی  
آن که مرا از تو جدا می کند  
خیر نبیند که چه ها می کند

در این زمان تصانیفی دیگر نیز اجرا  
می شده، که دارای ملودی های زیبا و  
متنوع بوده و اشعاری دلنشیں داشته،  
ولی از آهنگساز و شاعر این قطعات  
نشانی در دست نیست مانند:

عقرب زلف کجت، با قمر قرین است  
تا قمر در عقرب، کار ما چنین است  
کیه کیه در می زنه، من دلم می شنگه  
در را بالنگر می زنه من دلم می شنگه  
آی می ترسم، های می لرزم کرکه  
مست است و با خنجر می زنه  
من دلم می شنگه

با قطعه دیگری که در مایه اصفهان و به  
وزن سه ضربی سنگین است:

امشب به بر من است، آن مایه ناز  
یارب تو کلید صبح، در چاه انداز  
امشب شب مهتابه، حبیبم را می خوام  
حبیبم اگر خوابه، طبیبم را می خوام  
خوابست و بیدارش کنید  
مست است و هشیارش کنید  
گوئید فلانی آمده  
آن بار جانی آمده  
آمده حال تو، احوال تو، سیه حال تو،  
ببیند برود  
امشب شب مهتابه ...